

Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Хорватия Республикасы Үкіметінің арасындағы Сауда-экономикалық ынтымақтастық туралы келісімді бекіту туралы

Күшін жойған

Қазақстан Республикасы Үкіметінің қаулысы. 2003 жылғы 19 ақпан N 175. Күші жойылды - Қазақстан Республикасы Үкіметінің 2021 жылғы 17 сәуірдегі № 249 қаулысымен

Ескерту. Күші жойылды - ҚР Үкіметінің 17.04.2021 № 249 қаулысымен.

Қазақстан Республикасының Үкіметі қаулы етеді:

1. 2002 жылғы 19 сәуірде Астана қаласында жасалған Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Хорватия Республикасы Үкіметінің арасындағы Сауда-экономикалық ынтымақтастық туралы келісім осы келісімнің 10 және 12-баптарына қатысты ескертпелерімен бірге қосымшаға сәйкес бекітілсін.

2. Қазақстан Республикасының Сыртқы істер министрлігі белгіленген тәртіппен Қазақстан Республикасының Үкіметі қабылдаған шешім туралы хорват тарабын хабардар етсін.

3. Осы қаулы қол қойылған күнінен бастап күшіне енеді.

Қазақстан Республикасының

Премьер-Министрі

Қазақстан Республикасы
Үкіметінің
2003 жылғы 19 ақпандағы
N 175 қаулысына
қосымша

2002 жылғы 19 сәуірде Қазақстан Республикасының Астана қаласында жасалған Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Хорватия Республикасы Үкіметінің арасындағы Сауда-экономикалық ынтымақтастық туралы келісімге Қазақстан Республикасы Үкіметінің ескертпесі

1. 2002 жылғы 19 сәуірде Астана қаласында жасалған Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Хорватия Республикасы Үкіметінің арасындағы Сауда-экономикалық ынтымақтастық туралы келісімнің 10 және 12-баптарының ережелері Қазақстан Республикасы үшін Қазақстан Республикасы Дүниежүзілік Сауда ұйымына енген сәттен бастап күшіне енеді.

Қазақстан Республикасының

Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Хорватия Республикасының Үкіметі арасындағы сауда-экономикалық ынтымақтастығы туралы келісім

Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Хорватия Республикасының Үкіметі (бұдан әрі "Тараптар" деп аталатын),

ұзақ мерзімді, тұрақты және тең құқықты негіздегі сауда-экономикалық ынтымақтастық екі жақты қатынастарды дамытуда маңызды және міндетті фактор болып табылатындығын тани отырып,

екі елдің экономикалық субъектілерінің арасындағы байланыстарды дамыту мақсатында қолайлы жағдайлар туғызуға және өзара мүдделілік білдірілген салаларда сауда-экономикалық ынтымақтастығына жәрдемдесуге ұмтыла отырып, сондай-ақ транзит еркіндігі қағидатын сақтау мақсатында төмендегілер туралы келісті:

1-бап Мақсат

Осы Келісімнің мақсаты Тараптардың мемлекеттері арасында өзара сауда жүргізу және экономикалық қатынастар үшін қағидаттарды белгілеу болып табылады.

Тараптардың ұлттық заңнамаларына және халықаралық міндеттемелеріне сәйкес екі жақты сауда-экономикалық қатынастарды үйлесімді дамытуға Тараптар жәрдем көрсететін болады.

2-бап Ұлтқа неғұрлым қолайлы режим

1. Тараптар мыналарға қатысты барлық мәселелер бойынша Тарап мемлекеттердің ұлттық заңнамаларына және мүдделеріне сәйкес бір-біріне аса неғұрлым қолайлы режим ұсынады:

а) мұндай баждар мен алымдарды өндіріп алу тәсілдерін қоса алғанда, кеден баждары мен импортқа және экспортқа салынатын кез келген түрдегі алымдарға;

б) кедендік тазартуды, транзитті, қоймаға жинауды және қайта тиеуді қоса алғанда, импортқа және экспортқа қатысты ережелер мен ресмиліктерге;

в) импортқа және импортталатын тауарларға қатысты тікелей және жанама қолданылатын салықтарға және кез келген түрдегі басқа ішкі алымдарға;

г) ішкі рынокта импортталатын тауарларды сатуға, сатып алуға, тасымалдауға, бөлуге, қоймада жинауға және пайдалануға;

д) төлемдерге, сауда тауарларына қатысты.

2. Осы баптың 1-тармағының ережелері Тараптар мемлекеттерінің әрқайсысы :

- а) шекара маңындағы сауданы жеңілдету үшін шектес елдерге;
- б) кеден одағына, еркін сауда аймағына немесе аймақтық экономикалық ұйымға қатысу мақсатында.

3-бап Транзит

1. Тараптар тауарлардың еркін транзиті принципін осы келісімнің мақсаттарына қол жеткізуде елеулі шарты болып табылатынымен келісетін болады.

2. Әрбір Тарап Тараптардың ұлттық заңнамаларына сәйкес басқа Тарап мемлекеттерінің аумағынан шығатын немесе басқа Тарап мемлекетінің аумағына арналған тауарлардың өз мемлекетінің аумағы арқылы кедергісіз транзитін қамтамасыз етеді.

Осы мақаланың редакциясы Қазақстан ДСҰ-ға кіргеннен кейін өзгеруі мүмкін.

4-бап Ұлттық режим

Бір Тарап мемлекетінің аумағында өндірілген, басқа Тарап мемлекетінің аумағына импортталған тауарларға басқа Тарап мемлекетінің аумағындағы айналымда қолайлылығы ішкі өндірістің осындай тауарларына қолданылатыннан кем емес шарттар қолданылуы тиіс. Көрсетілген шарттар соның ішінде, ішкі салықтарды және басқа ішкі алымдарды, ішкі саудаға, сату, сатып алу, тасымалдау, тауарларды бөлу немесе пайдалану туралы ұсыныстарға қатысты барлық заңдар, ережелер мен талаптарды қамтиды.

5-бап Ырықтандыру

Әрбір Тарап Тараптар импорт тауарларын ырықтандыру деңгейін барынша ұсынады. Ырықтандыру процесі Тараптар арасындағы сауданы дамытудың, рыноктағы жағдайлардың, Тараптар ұлттық заңнамаларындағы өзгерістердің негізінде есепке алынатын болады.

6-бап Шыққан елі

Бір Тарап мемлекетінің аумағына импортталатын тауарлардың шыққан елі әрбір Тарап заңдары мен ережелеріне екі Тарап қатысатын халықаралық келісімдерге сәйкес айқындалатын болады.

7-бап Төлемдер

1. Егер әрбір Тараптар мемлекеттерінің валюталық қатынастар саласын реттейтін заңдар мен ережелерге сәйкес жекелеген шаруашылық жүргізуші субъектілердің арасында арнайы өзгеше келісілмеген болса, екі елдің арасында тауарлармен және қызмет көрсетулермен сауда кезінде төлемдер еркін айырбасталатын валютада жүзеге асырылуы тиіс.

2. Жеке мәмілелерге қатысушы субъектілеріне еркін айырбасталатын валютаға қол жеткізу және оның аударымы жөнінде үшінші мемлекеттің субъектілеріне жасалғаннан кем емес қолайлы режим жасалуы тиіс.

8-бап Экономикалық ынтымақтастық

1. Тараптар екіжақты сауда-экономикалық ынтымақтастықты дамыту мақсатында ақпарат алмасуды көтермелейтін болады.

2. Тараптар:

- жәрмеңкелер, көрмелер, конференциялар, жарнамалар, консультациялар және басқа да қызмет көрсету бизнесін ұйымдастыруды және өткізуді;
- шаруашылық жүргізуші субъектілердің, өндірушілер ассоциацияларының, сауда палаталарының және Тараптар мемлекеттерінің басқа сауда ассоциацияларының арасындағы байланыстарды дамытуды;
- бірлескен экономикалық және өнеркәсіптік, атап айтқанда, ауыл шаруашылығы мен агроөнеркәсіптік қызмет, телекоммуникациялар, денсаулық сақтау, медициналық жабдықтар, білім беру саласындағы ынтымақтастықты дамытуды қоса алғанда, өзара сауданы жақсартуға бағытталған шаралар арқылы сауда-экономикалық ынтымақтастыққа жәрдем көрсетуге келіседі.

9-бап Сауда өкілдігі

Тараптар өз ұлттық заңнамаға сәйкес Тараптар мемлекеттерінің аумағында сауда өкілдіктерін ашуға құқылы.

10-бап Қорғау, демпингке қарсы және өтемдік шаралар

Тараптар ДСҰ тиісті келісімдері мен ережелеріне және Тараптар мемлекеттерінің ұлттық заңнамасына сәйкес, Тараптар мемлекеттері тауарларының импорты кезінде қорғау, демпингке қарсы және өтемдік шараларын қолданатын болады.

11-бап Жалпы ерекшеліктер

Осы келісімде Тараптарға ұлттық қауіпсіздік, қоғамдық мораль және қоғамдық тәртіп мүдделерін, адамдардың өмірі мен денсаулығын, жануарлар мен өсімдіктерді, ұлттық игілікті құрайтын көркемдік, сәулеттік, тарихи құндылықтарды қорғауға бағытталған шаралар қабылдауға ешнәрсе де кедергі жасамайды.

12-бап Санаткерлік меншік

1. Санаткерлік меншіктің сауда және экономикалық ынтымақтастықты дамыту үшін маңыздылығын ескере келіп, ұлттық заңнамалық Тарап өнертапқыштық, өнеркәсіптік үлгілер, интегралдық шағын схемалар және ноу-хау ашылмаған ақпарат топографиясы саласындағы авторлық және сабақтас құқықтарды, тауарлық белгілерді, географиялық көрсеткіштерді, патенттерді кемсітусіз толық және тиімді қорғауды қамтамасыз етеді.

2. Әсіресе, Тараптар 1994 жылғы 15 сәуірдегі Санаткерлік меншік құқықтарының (СМҚСА Келісімі) сауда аспектілері жөніндегі ДСҰ келісімінің ережелеріне сай болуы үшін шаралар қабылдайды.

3. Бұдан әрі, Тараптар санаткерлік меншік құқықтарын қорғау саласындағы халықаралық конвенцияларға кіру үшін барлық күш-жігерлерін жұмсайтын болады.

13-бап Стандарттар

1. Әрбір Тарап басқа Тараптың сұрау салуы бойынша стандарттарға қатысты шаралар жөнінде ақпарат береді.

2. Тараптар саудадағы кедергілерді азайту мақсатында стандарттау саласында ынтымақтастық жасайтын болады.

14-бап Бірлескен комиссия

Тараптар осы Келісімді іске асыруды жеңілдету және сауда-экономикалық ынтымақтастықты жетілдіру жөніндегі ұсынымдарды әзірлеу мақсатында қазақстан-хорват сауда-экономикалық ынтымақтастығы жөнінде бірлескен үкіметаралық комиссиясын құруға келісті.

15-бап Ерекше жағдайлар

Тараптардың өзара келісімі бойынша осы Келісімге жекелеген хаттамалармен ресімделетін, осы Келісімнің ажыратылмас бөлігі болып табылатын өзгерістер мен толықтырулар енгізілуі мүмкін.

16-бап Күшіне енуі

Осы Келісім Тараптардың оның күшіне енуі үшін қажетті мемлекетішілік рәсімдерді орындауы туралы Тараптар бір-бірін хабардар ететін дипломатиялық арналар бойынша соңғы жазбаша хабарламаны алған күннен бастап күшіне енеді .

Осы Келісім мерзімі белгіленбей жасалады және Тараптардың бірі оның қолданылуын тоқтатуға өз ниеті туралы басқа Тарапқа жазбаша хабарлама жіберген күнінен бастап 6 ай өткенге дейін күшінде қалады.

Астана қаласында 2002 жылғы 19 сәуірде әрқайсысы қазақ, хорват, ағылшын және орыс тілдерінде екі түпнұсқа данада жасалды, мұның өзінде барлық мәтіндердің күші бірдей. Осы Келісімнің ережелерін түсіндіруде келіспеушіліктер пайда болған жағдайда, Тараптар ағылшын тіліндегі мәтінге жүгінеді.

Қазақстан Республикасының
Үкіметі үшін

Хорватия Республикасының
Үкіметі үшін